



Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/52/78
S/1997/133
14 February 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят вторая сессия
ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ
ТЕРРИТОРИЯХ ХОРВАТИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации
Объединенных Наций от 14 февраля 1997 года на имя
Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего сведения заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, от 11 февраля 1997 года по вопросу о Восточной Славонии (Хорватия).

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту повестки дня, озаглавленному "Положение на оккупированных территориях Хорватии", и документа Совета Безопасности.

Н.Х. БИГМАН
Постоянный представитель Нидерландов
при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе,
от 11 февраля 1997 года по вопросу о Восточной
Славонии (Хорватия)

Европейский союз с удовлетворением принял к сведению заявление Председателя Совета Безопасности Организации Объединенных Наций от 31 января 1997 года, в котором приветствовалось письмо правительства Хорватии о намерении завершить мирную реинтеграцию Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема и подчеркивалась важность проведения выборов, которые будут организованы Временной администрацией. Завершение мирной реинтеграции Восточной Славонии, Бараньи и Западного Срема и восстановление их многоэтнического характера являются важной частью международных усилий по поддержанию мира и стабильности в бывшей Югославии.

Европейский союз поддерживает мнение Совета Безопасности и Временного администратора о том, что права и гарантии, перечисленные в письме правительства Хорватии, в случае их полного осуществления, создают прочную основу для проведения выборов одновременно с выборами на остальной территории Хорватии и позволяют добиться значительного прогресса на пути к достижению мирной реинтеграции района. Европейский союз, как и Совет Безопасности, подчеркивает, что проведение выборов и удостоверение их результатов – решением Временной администрации – в предусмотренные сроки будут возможны лишь при условии выполнения хорватскими властями своих обязательств. В этой связи Европейский союз призывает стороны в полной мере сотрудничать в этом процессе мирной реинтеграции.

В данном контексте Европейский союз также вновь подтверждает право сербских беженцев из Хорватии, в настоящее время проживающих в соседних странах, на получение гражданства, возвращение в условиях безопасности и участие в будущих выборах. Выполнение обязательств, взятых на себя хорватским правительством во время и после истечения срока действия мандата ВАООНВС, является важным фактором в будущем развитии отношений между Республикой Хорватией и Европейским союзом.
